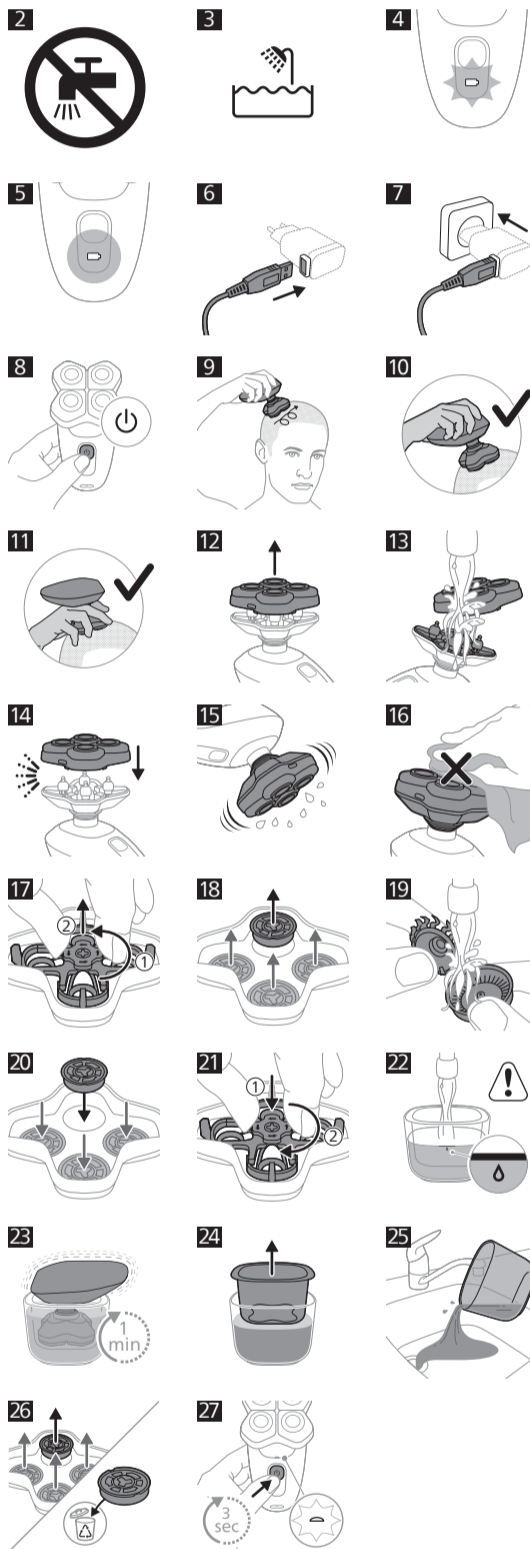
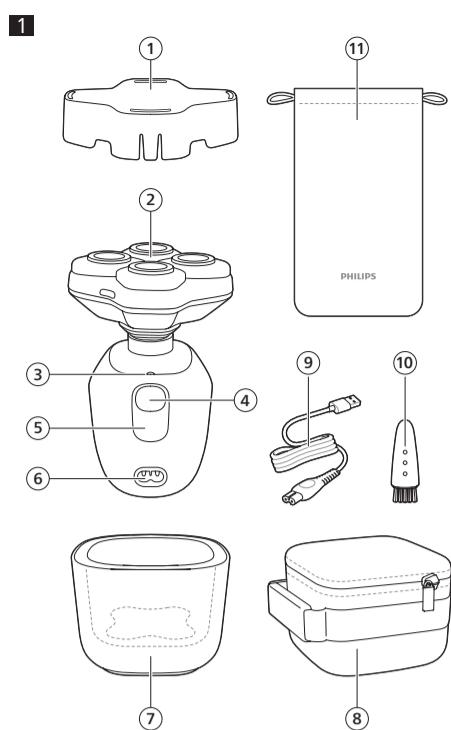


© 2025 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.  
Tous droits réservés.  
3000.153.9779.1 (08/05/2025)



**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When using an electric product, basic precautions should always be followed, including the following: **Read all instructions before using this product.**

**DANGER**

**To reduce the risk of electric shock:**

- To charge the product, only use a USB power source on a certified product with output rating 5 V, ≥ 1 A. For safe charging in a moist environment (e.g. in a bathroom), only use an IPX4 (splash-proof) power source. A suitable power source (e.g. Philips HQ87) is available via [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). If you need support finding the correct USB power source, contact Philips support at 1-866-800-9311. Using a non-certified USB power source may cause hazards or serious injuries.
- Keep the USB cable, the USB power source and the charging stand (if provided) dry (Fig. 2).
- Do not reach for a corded product that has fallen into water. Unplug immediately from the power outlet.
- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place or drop the product into water or other liquid.
- This product is waterproof (Fig. 3). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the product can therefore only be used without cord.
- This product does not work while it is connected to the power outlet. Except when charging, always unplug this product from the power outlet.
- Remove USB power source from power outlet and product before cleaning.

**WARNING**

**To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:**

- This product is only intended for shaving scalp hair. Scalp hair must be shorter than 2 mm.
- Only use this product on skin that is undamaged and not affected by skin growths, skin disease or severe skin irritation.
- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Use this product only for its intended household use as described in this manual. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Do not use attachments not recommended by Philips Electronics Ltd (Canada).
- Never operate this product if it has a damaged USB power source, if it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after the product or the USB power source has been dropped into water. For assistance call 1-866-800-9311.
- Keep the USB cable and the USB power source away from heated surfaces.
- Never drop or insert any object into any opening. Do not use the USB power source in or near a power outlet that contains an electric air freshener to prevent damage to the USB power source.
- Do not use product outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Always check shaving heads (guards and cutters) before using the product. Do not use the product if cutters or guards are damaged, as injury may occur.
- Always attach the USB cable to the USB power source and the product first, then attach the USB power source to the power outlet. To disconnect, set all controls to 'off' position. Then remove the USB power source from the power outlet.
- Plug USB power source directly into power outlet. Do not use an extension cord.
- Unplug USB power source before plugging in or unplugging the product.
- Because of hygiene, only one person should use the product.
- Clean the product after each use.
- Only use cold or lukewarm water to clean the product.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as gasoline or acetone to clean the product.
- The batteries used in this product may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not disassemble, heat above 100 °C (212 °F) or incinerate.
- Only use original Philips accessories or consumables.
- Charge, use and store the product at a temperature between 10 °C and 35 °C.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.
- To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

**Introduction**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

You can find the model number on the back of your product.

The full model number (e.g. XX0000/00) is located on the bottom of the packaging, your receipt or order confirmation.

**General description (Fig. 1)**

- 1 Protective cap
- 2 Shaving unit
- 3 Travel lock indicator
- 4 On/off button
- 5 Charging light
- 6 Socket for small plug
- 7 Rinsing stand (H57980 only)
- 8 Travel pouch (H57980 only)
- 9 USB cable
- Note: A suitable power source (e.g. Philips HQ87) is available via [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- 10 Cleaning brush
- 11 Travel pouch (H55980 only)

**Important to know**

Always check the product and all accessories before use. Do not use the product or any accessory if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

**Charge indications**

**Battery low**

When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the charging light flashes orange (Fig. 4).

**Charging**

When the product is charging, the charging light flashes white (Fig. 4).

**Battery fully charged**

When the battery is fully charged, the charging light lights up white continuously (Fig. 5).

Note: After approx. 1 minute, the charging light goes out to save energy.

**Quick charge**

When you start charging the empty battery, the charging light flashes white quickly. After approx. 5 minutes the charging light flashes white slowly. The product now contains enough energy for a 5-minute shave.

**Charging**

**If the product is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let it acclimatize for 30 minutes before using.**

**Do not charge the product in a pouch or travel case.**

- Charge the product when the charging light indicates that the battery is almost empty.
- Charging takes approx. 1 hour.
  - Quick charge: After approx. 5 minutes of charging, the battery contains enough energy for a 5-minute shave.
  - When the product is fully charged it has a cordless operating time of up to 60 minutes (H55980 only) or 90 minutes (H57980 only).

Note: When you charge the product for the first time or after a long period of disuse, let it get fully charged.

Note: You cannot use the product while it is charging.

**Charging with a USB power source**

**Danger: Keep the USB cable and the USB power source dry (Fig. 2).**

- 1 Make sure that the product is switched off.
- 2 Insert the small plug of the USB cable into the socket in the bottom of the product.
- 3 Insert the USB plug into the USB power source (not included) (Fig. 6).
- 4 Insert the USB power source into the power outlet (Fig. 7).
- 5 The charging light on the product will indicate the charging status (see 'Charge indications').
- 6 After charging, remove the USB power source from the power outlet and pull the small plug out of the product.

**Using the product**

**Switching the product on and off**

To switch the product on or off, press the on/off button once (Fig. 8).

**Head shaving**

**Warning: Pre-trim your hair if it is longer than 2 mm.**

You can use this product either wet or dry, or even in the shower. For a wet shave, apply some water and shaving foam or gel to your skin and rinse the shaving heads under the tap with warm water before following the steps below.

- 1 Switch on the product (Fig. 8).
- 2 Move the product in circular movements over your head, and shave in the direction of hair growth (Fig. 9).

Tip: You can either grab the handle with your hand (Fig. 10) or hold the product between your fingers (Fig. 11) for a smooth and convenient shave.

Note: Shaving against the direction of hair growth may cause skin irritation.

- 3 Stretch your skin with your free hand so the blades can lift and cut hair. Make sure each shaving head is fully in contact with the skin. Exert gentle pressure for a close, comfortable shave.

Note: Do not press too hard, as this can cause skin irritation.

Note: Regularly remove cut hair from the hair chamber (see 'Cleaning and maintenance').

Note: If you are shaving with gel or foam, rinse the shaving unit regularly during your shave to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

- 4 Switch off and clean the product after each use (see 'Cleaning and maintenance').

**Cleaning and maintenance**

**Regular cleaning guarantees better shaving results.**

**Never clean, remove or replace the shaving unit while the product is switched on.**

**Do not touch shaving heads with hard objects as this may dent or damage the precision-made slotted shaving heads.**

**Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as gasoline or acetone to clean the product.**

**Cleaning the product under the tap**

Clean the product after each use to prevent clogging and damage.

- 1 Make sure that the product is switched off.
- 2 Remove the shaving unit from the product (Fig. 12).
- 3 Use the cleaning brush to clean the shaving unit and hair chamber.
- 4 Rinse the shaving unit and hair chamber with lukewarm water (Fig. 13).
- 5 Put the shaving unit back onto the product ('click') (Fig. 14).
- 6 Carefully shake off excess water and let the product air dry (Fig. 15).

**Caution: Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads (Fig. 16).**

**Thorough cleaning**

Clean the shaving heads thoroughly once a month for optimal performance.

- 1 Make sure that the product is switched off.
- 2 Remove the shaving unit from the product (Fig. 12).
- 3 Use the cleaning brush to clean the shaving unit and hair chamber.
- 4 Rinse the shaving unit and hair chamber with lukewarm water (Fig. 13).
- 5 Turn the lock counterclockwise and remove the retaining frame. Place it aside in a safe place (Fig. 17).
- 6 Remove and clean one shaving head at a time. Each shaving head consists of a cutter and a guard (Fig. 18).

Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.

- 7 Remove the cutter from the shaving guard and clean both parts under the tap (Fig. 19).
- 8 Put the cutter back into the guard.
- 9 Put the shaving heads back into the shaving unit (Fig. 20).
- 10 Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise (Fig. 21).
- 11 Put the shaving unit back onto the product ('click') (Fig. 14).

Note: If you cannot attach the shaving unit onto the product easily, check if you have inserted the shaving heads properly and if the retaining frame is locked.

- 12 Carefully shake off excess water and let the product air dry (Fig. 15).

**Caution: Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads (Fig. 16).**

**Using the rinsing stand (H57980 only)**

**Always place the rinsing stand on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.**

- 1 Fill the rinsing stand with lukewarm water up to the maximum water level mark (Fig. 22).
- 2 Switch on the product (Fig. 8).
- 3 Place the product onto the holder of the rinsing stand, and allow it to run for approx. 1 minute (Fig. 23).

**Caution: Do not tilt the rinsing stand to prevent leakage.**

- 4 Switch off the product (Fig. 8) and remove it from the rinsing stand.
- 5 Lift the holder out of the rinsing stand (Fig. 24), and empty it into a sink (Fig. 25).
- 6 Remove the shaving unit from the product (Fig. 12).
- 7 Rinse the shaving unit and hair chamber with lukewarm water (Fig. 13).
- 8 Put the shaving unit back onto the product ('click') (Fig. 14).
- 9 Carefully shake off excess water and let the product air dry (Fig. 15).

**Caution: Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads (Fig. 16).**

**Replacement**

**Replacing the shaving heads**

For maximum shaving performance, replace the shaving heads every 6 months. Replace damaged shaving heads immediately. Always replace the shaving heads with original Philips shaving heads.

- 1 Make sure that the product is switched off.
- 2 Remove the shaving unit from the product (Fig. 12).

- 3 Turn the lock counterclockwise and remove the retaining frame. Place it aside in a safe place (Fig. 17).
- 4 Discard the used shaving heads immediately to avoid mixing them with the new shaving heads (Fig. 26).
- 5 Place new shaving heads in the shaving unit (Fig. 20).
- 6 Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise (Fig. 21).
- 7 Put the shaving unit back onto the product ('click') (Fig. 14).

Note: If you cannot attach the shaving unit onto the product easily, check if you have inserted the shaving heads properly and if the retaining frame is locked.

**Storage**

Put the protective cap on the product to prevent damage.

Note: Always allow the product to dry completely before you store it.

**Storage in travel pouch**

Store the product in the pouch supplied to prevent damage.

Note: Make sure the product is dry before you store it in the pouch.

**Travel lock**

The product is equipped with a travel lock function. You can use the travel lock if you are going to store the product for a longer time period or when you travel. The travel lock prevents the product from being switched on by accident.

**Activating the travel lock**

Press the on/off button for 3 seconds to use the travel lock mode (Fig. 27). When you activate the travel lock, the travel lock indicator flashes and then goes out.

**Deactivating the travel lock**

Press the on/off button for 3 seconds (Fig. 27). When you deactivate the travel lock, the travel lock indicator flashes and then goes out. Once the travel lock is deactivated, the product switches on automatically.

Note: The product unlocks automatically when connected to a power outlet.

**Accessories**

Replacement parts and accessories may be purchased at a store near you or on our website [www.philips.com/store](http://www.philips.com/store).

The following accessory is available:

- H5740 Philips replacement shaving heads

**Assistance**

For assistance, visit our website: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or call toll free 1-866-800-9311.

**Disposal**

- This product contains a rechargeable lithium-ion battery which must be disposed of properly.
- Contact your local town or city officials for battery disposal information. You can also call 1-888-224-9764 or visit [www.call2recycle.ca](http://www.call2recycle.ca) for battery drop-off locations.
- For assistance, visit our website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or call 1-866-800-9311 toll free.
- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. For recycling information, please contact your local waste management facilities or visit: [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

**FCC Compliance Information**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

**Full Two-Year Warranty**

Philips Electronics Ltd (Canada) warrants this new product against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agrees to repair or replace any defective product without charge.

**IMPORTANT:** This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage.\*

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of this warranty because they are subject to wear and tear.

**NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

In order to obtain warranty service, simply go to **www.philips.com/support** for assistance. It is suggested that for your protection you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty. NOTE: No other warranty, written or oral, is authorized by Philips Electronics Ltd. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state, province to province or country to country. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you. \*Read enclosed instructions carefully.

### 45-DAY MONEY-BACK GUARANTEE

If you are not fully satisfied with your product send the product back and we'll refund you the full purchase price.

**The product must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, have the original sales receipt, indicating purchase price and date of purchase.**

**We cannot be responsible for lost mail.**

**The product must be postmarked no later than 45 days after the date of purchase. Philips reserves the right to verify the purchase price of the product and limit refunds not to exceed suggested retail price.**

**To obtain the money-back guarantee service, please go to [www.PhilipsMoneyBack.com](http://www.PhilipsMoneyBack.com) and follow the simple 3-step process.**

Delivery of refund check will occur 6–8 weeks after receipt of returned product.

Français (Canada)
-------------------

### IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, suivez toujours les mesures de sécurité élémentaires, notamment ce qui suit :

**Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.**

#### DANGER

**Afin de réduire le risque d'électrocution :**

- Pour charger le produit, utilisez uniquement une source d'alimentation USB sur un produit certifié avec une puissance de sortie de 5 V, ≥ 1 A. Pour une charge en toute sécurité dans un environnement humide (par exemple, dans une salle de bains), utilisez uniquement une source d'alimentation IPX4 (résistante aux éclaboussures). Une source d'alimentation appropriée (par exemple Philips HQ87) est disponible sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Si vous avez besoin d'aide pour trouver la bonne source d'alimentation USB, communiquez avec le service d'assistance de Philips à 1-866-800-9311. L'utilisation d'une source d'alimentation USB non certifiée peut entraîner des risques ou des blessures graves.
- Évitez d'exposer le câble USB, le chargeur USB et le socle de charge (s'il est fourni) à l'humidité (fig. 2).
- Ne touchez pas l'appareil branché s'il est tombé dans l'eau. Débranchez immédiatement de la prise de courant.
- Ne placez pas et ne rangez pas l'appareil à un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou un évier. N'immergez pas et ne laissez pas tomber l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Cet appareil est étanche (fig. 3). Il peut être utilisé dans la baignoire ou sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, le produit est uniquement conçu pour une utilisation sans fil.
- Le produit ne fonctionne pas lorsqu'il est branché sur la prise de courant. Sauf lors de la recharge, gardez votre produit toujours débranché de la prise de courant.
- Débranchez toujours le chargeur et le produit de la prise de courant avant de le nettoyer.

#### AVERTISSEMENT

**Pour réduire tout risque de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :**

- Cet appareil doit servir exclusivement au rasage des cheveux. Les cheveux doivent être d'une longueur inférieure à 2 mm.
- N'utilisez cet appareil que sur une peau qui n'est pas endommagée et qui n'est pas affectée par des excroissances cutanées, des maladies cutanées ou des irritations cutanées graves.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amusent pas avec le produit.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'aux fins domestiques décrites dans ce mode d'emploi. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques ou causer des blessures graves. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par Philips Electronics Ltd (Canada).
- N'utilisez jamais ce produit si son chargeur USB est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement après qu'il soit tombé ou qu'il ait été abîmé, ou bien que le produit ou le chargeur USB soient tombés dans l'eau. Pour obtenir de l'aide, composez le 1-866-800-9311.
- Gardez le câble et le chargeur USB hors des surfaces chauffantes.
- Ne laissez jamais tomber d'objets et n'insérez pas d'objet dans une de ses ouvertures.
- N'approchez pas le chargeur USB d'une prise de

courant dotée d'un diffuseur de parfum électrique ou ne le branchez pas à cette dernière afin de ne pas l'endommager.

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur et ne le faites jamais fonctionner près de produits en aérosol (vaporisateurs) ou dans un endroit où l'on administre de l'oxygène.
- Vérifiez toujours têtes de rasage (lames et grilles) avant d'utiliser l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si les lames ou les grilles sont endommagées, car cela peut causer des blessures.
- Connectez toujours en premier le câble USB au chargeur, puis au produit, avant de brancher le chargeur à la prise de courant. Pour débrancher l'appareil, réglez toutes les commandes sur la position « arrêt ». Ensuite, débranchez le chargeur USB de la prise de courant.
- Branchez directement le chargeur USB sur la prise de courant. N'utilisez pas de rallonge avec cet appareil.
- Débranchez le chargeur USB avant de brancher ou débrancher le produit.
- Pour des raisons d'hygiène, le produit ne doit être utilisé que par une seule personne.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Nettoyez le produit à l'eau froide ou tiède uniquement.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou puissants tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.
- La batterie de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas de manipulation inappropriée. Ne la démontez pas, ne l'exposez pas à une température supérieure à 100 °C (212 °F) et ne l'incinérez pas.
- N'utilisez que des accessoires ou des consommables Philips originaux.
- Chargez, utilisez et entreposez le produit à une température comprise entre 10 °C et 35 °C.
- Gardez le produit et les piles éloignés du feu et ne les exposez pas aux rayons directs du soleil ou à des températures élevées.
- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la recharge prend beaucoup plus de temps que d'habitude, communiquez avec Philips.
- Ne placez pas les appareils et leurs piles dans des fours à micro-ondes ou sur des cuisinières à induction.
- Afin d'éviter la surchauffe des piles ou la libération de substances toxiques ou dangereuses, veillez à ne pas ouvrir, modifier, percer, endommager ou démonter le produit ou les piles. Évitez de court-circuiter, de surcharger ou de recharger les piles en polarité inversée.

Si les batteries sont endommagées ou qu'elles fuient, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.

- Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous que vos mains, l'appareil et les piles sont secs.
- Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les enroulez pas dans une feuille d'aluminium. Collez du ruban adhésif sur les bornes des piles ou mettez-les dans un sac en plastique avant de les jeter.

#### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet Philips appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

#### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

Vous trouverez le numéro de modèle au dos de votre produit.

Le numéro de modèle complet (p. ex. XX0000/00) se trouve au bas de l'emballage, de votre facture ou de votre confirmation de commande.

#### Description générale (fig. 1)

- Couvercle de protection
- Unité de rasage
- Indicateur de verrouillage pour voyage
- Bouton marche/arrêt
- Témoin de charge
- Prise pour minifiche d'adaptateur
- Support de rinçage (HS7980 uniquement)
- Étui de voyage (HS7980 uniquement)
- Câble USB

Remarque : Une source d'alimentation appropriée (par exemple Philips HQ87) est disponible sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

- Brosse de nettoyage
- Étui de voyage (HS5980 uniquement)

#### Important à savoir

Vérifiez toujours l'appareil et tous les accessoires avant de les utiliser. Pour éviter toute blessure, n'utilisez pas l'appareil ni tout autre accessoire s'ils sont endommagés. Remplacez toujours une pièce endommagée par une pièce du même type.

#### Informations relatives à la charge

#### Pile faible

Lorsque la pile est presque à plat (c'est-à-dire lorsque la charge offre un fonctionnement inférieur à 5 minutes), le voyant de charge clignote en orange (fig. 4).

#### Charge

Pendant la recharge de l'appareil, le voyant de charge clignote en blanc (fig. 4).

#### Pile complètement chargée

Le voyant de charge reste allumé en blanc lorsque la pile est entièrement chargée (fig. 5).

Remarque : Le voyant de charge s'éteint pour économiser de l'énergie après environ 1 minute.

#### Charge rapide

Lorsque vous commencez à charger la pile vide, le voyant de charge clignote rapidement en blanc. Après environ 5 minutes, le voyant de charge se met à clignoter lentement en blanc. L'appareil contient maintenant suffisamment d'énergie pour une séance de rasage de 5 minutes.

#### Charge en cours

**Si l'appareil est soumis à un changement important de température, de pression ou d'humidité, laissez-le à la température ambiante pendant 30 minutes avant de l'utiliser.**

**Ne chargez pas l'appareil dans une pochette ou un étui de transport.**

Chargez l'appareil lorsque le voyant de charge indique que la batterie est presque vide.

- Le temps de recharge est d'environ une heure.
- Charge rapide : Après une recharge d'environ 5 minutes, la pile fournit suffisamment d'énergie pour un rasage de cinq minutes.
- Une fois complètement rechargé, l'appareil dispose d'une autonomie sans fil maximale de 60 minutes (HS5980 seulement) ou de 90 minutes (HS7980 seulement).

Remarque : Lorsque vous rechargez l'appareil pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation, laissez-le se recharger complètement.

Remarque : Vous ne pouvez pas vous servir du produit en cours de chargement.

#### Recharge à l'aide d'un chargeur USB

**Danger : Gardez le câble et le chargeur USB bien au sec (fig. 2).**

- Assurez-vous que l'appareil est bien éteint.
- Insérez la petite fiche du câble USB dans la prise située au bas du produit.
- Insérez la fiche USB dans le chargeur USB (non inclus) (fig. 6).
- Branchez le chargeur sur la prise murale (fig. 7).
- Le voyant de charge de l'appareil indique l'état de charge (voir « Informations relatives à la charge »).
- Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur USB de la prise de courant, puis retirez la petite fiche du produit.

#### Utilisation du produit

#### Mise en marche et arrêt de l'appareil

Pour allumer ou éteindre l'appareil, appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt (fig. 8).

#### Rasage de la tête

**Avertissement : Coupez vos cheveux au préalable s'ils mesurent plus de 2 mm.**

Vous pouvez utiliser ce produit sur une peau sèche ou humide, ou même sous la douche. Pour un rasage sur peau humide, mouillez le visage puis appliquez de la mousse ou du gel à raser sur votre peau, rincez ensuite les têtes de rasage sous l'eau chaude du robinet avant de suivre les prochaines étapes ci-dessous.

- Allumez l'appareil (fig. 8).
- Bougez l'appareil en mouvements circulaires sur votre tête et rasez-vous dans le sens de la pousse des cheveux (fig. 9).

Suggestion : Vous pouvez soit saisir la poignée avec la main (fig. 10), soit tenir l'appareil entre vos doigts (fig. 11) pour un rasage doux et pratique.

Remarque : Le rasage dans le sens inverse de la pousse des cheveux peut causer une irritation de la peau.

- Tendez votre peau avec votre main libre afin que les lames puissent relever et couper les poils. Assurez-vous que chaque tête de rasoir est entièrement en contact avec la peau. Exercez une légère pression pour un rasage confortable de près.

Remarque : N'exercez pas une pression trop forte, car cela pourrait entraîner des irritations de la peau.

Remarque : Retirez fréquemment les cheveux coupés qui s'accumulent dans le compartiment à poils.

Remarque : Si vous vous rasez avec du gel ou de la mousse, rincez fréquemment l'unité de rasage pendant que vous vous rasez pour vous assurer qu'il glisse facilement sur votre peau.

- Éteignez et nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

#### Nettoyage et entretien

**Un nettoyage du rasoir sur une base régulière assure un rasage optimal.**

**Ne nettoyez, retirez ou remplacez jamais l'unité de rasage lorsque l'appareil est en marche.**

**Ne touchez pas les têtes de rasage à fente de précision avec un objet dur, car cela pourrait les endommager.**

**N'utilisez jamais de tampons à récurer, de nettoyeurs abrasifs ni de produits puissants tels que l'essence ou l'acétone pour nettoyer le produit.**

#### Nettoyage de l'appareil sous le robinet

- Après chaque utilisation, nettoyez l'appareil pour prévenir l'encrassement et l'endommagement.
- Assurez-vous que l'appareil est bien éteint.
- Retirez l'unité de rasage de l'appareil (fig. 12).
- Utilisez la brosse de nettoyage pour nettoyer l'unité de rasage et le compartiment à poils.
- Rincez l'unité de rasage et le compartiment à poils à l'eau tiède (fig. 13).

- Remplacez l'unité de rasage sur l'appareil (clic) (fig. 14).
- Retirez l'excès d'eau en secouant l'appareil, puis laissez-le sécher (fig. 15).

**Attention : Ne séchez jamais l'unité de rasage à l'aide d'une serviette ou d'un mouchoir en papier au risque d'endommager les têtes de rasage (fig. 16).**

#### Nettoyage en profondeur

Nettoyez soigneusement les têtes de rasoir une fois par mois pour un rasage optimal.

- Assurez-vous que l'appareil est bien éteint.
- Retirez l'unité de rasage de l'appareil (fig. 12).
- Utilisez la brosse de nettoyage pour nettoyer l'unité de rasage et le compartiment à poils.
- Rincez l'unité de rasage et le compartiment à poils à l'eau tiède (fig. 13).
- Tournez le verrou dans le sens anti-horaire et retirez le système de fixation. Rangez-le dans un endroit sûr (fig. 17).
- Détachez et nettoyez une tête de rasage à la fois. Chaque tête de rasage se compose d'une lame et d'une grille (fig. 18).

Remarque : Ne nettoyez qu'une lame et une grille à la fois, car elles sont assemblées par paires. Si, par erreur, vous mélangez les lames et les grilles de rasage, plusieurs semaines peuvent être nécessaires avant de retrouver un rasage optimal.

- Retirez la lame du dresse-pois et nettoyez les deux pièces à l'eau courante (fig. 19).
- Remplacez la lame dans la grille.
- Remettez les têtes de rasage dans l'unité de rasage (fig. 20).

- Remettez le système de fixation dans l'unité de rasage et tournez le verrou dans le sens horaire (fig. 21).

- Remplacez l'unité de rasage sur l'appareil (clic) (fig. 14).

Remarque : Si vous n'arrivez pas à fixer facilement l'unité de rasage sur l'appareil, assurez-vous que vous avez bien inséré les têtes de rasage et que le système de fixation est verrouillé.

- Retirez l'excès d'eau en secouant l'appareil, puis laissez-le sécher (fig. 15).

**Attention : Ne séchez jamais l'unité de rasage à l'aide d'une serviette ou d'un mouchoir en papier au risque d'endommager les têtes de rasage (fig. 16).**

#### Utilisation du support de rinçage (HS7980 seulement)

**Placez toujours le support de rinçage sur une surface stable, plane et horizontale pour éviter les fuites.**

- Remplissez le support de rinçage avec de l'eau tiède jusqu'au repère de niveau d'eau maximum (fig. 22).
- Allumez l'appareil (fig. 8).
- Placez l'appareil dans le bac du support de rinçage et laissez-le fonctionner pendant environ 1 minute (fig. 23).

**Attention : N'inclinez pas le support de rinçage afin de prévenir tout risque de fuite.**

- Éteignez l'appareil (fig. 8) et retirez-le du support de rinçage.
- Sortez le bac du support (fig. 24) de rinçage et videz-le dans un lavabo (fig. 25).
- Retirez l'unité de rasage de l'appareil (fig. 12).
- Rincez l'unité de rasage et le compartiment à poils à l'eau tiède (fig. 13).
- Remplacez l'unité de rasage sur l'appareil (clic) (fig. 14).
- Retirez l'excès d'eau en secouant l'appareil, puis laissez-le sécher (fig. 15).

**Attention : Ne séchez jamais l'unité de rasage à l'aide d'une serviette ou d'un mouchoir en papier au risque d'endommager les têtes de rasage (fig. 16).**

#### Remplacement

#### Remplacement des têtes de rasage

Pour une performance optimale, remplacez les têtes de rasage tous les 6 mois.

Remplacez immédiatement les têtes de rasage endommagées. Remplacez toujours les têtes de rasoir par des têtes de marque Philips.

- Assurez-vous que l'appareil est bien éteint.
- Retirez l'unité de rasage de l'appareil (fig. 12).
- Tournez le verrou dans le sens anti-horaire et retirez le système de fixation. Rangez-le dans un endroit sûr (fig. 17).
- Mettez immédiatement au rebut les têtes de rasage usées pour éviter de les mélanger avec les nouvelles têtes de rasage (fig. 26).
- Insérez les nouvelles têtes de rasoir dans l'unité de rasage (fig. 20).
- Remettez le système de fixation dans l'unité de rasage et tournez le verrou dans le sens horaire (fig. 21).
- Remplacez l'unité de rasage sur l'appareil (clic) (fig. 14).

Remarque : Si vous n'arrivez pas à fixer facilement l'unité de rasage sur l'appareil, assurez-vous que vous avez bien inséré les têtes de rasage et que le système de fixation est verrouillé.

#### Rangement

Mettez le couvercle de protection sur l'appareil pour éviter les dégâts.

Remarque : Avant de ranger l'appareil, laissez-le toujours sécher complètement à l'air.

#### Rangement dans l'étui de transport

Rangez l'appareil dans l'étui fourni pour éviter tout dommage.

Remarque : Assurez-vous que l'appareil est sec avant de le ranger dans l'étui.

#### Système de verrouillage pour voyage

L'appareil est doté d'un système de verrouillage pour voyage. Vous pouvez utiliser le système de verrouillage pour voyage si vous prévoyez de voyager ou d'entreposer l'appareil pendant une période prolongée. Le verrouillage empêche l'appareil de se mettre en marche accidentellement.

#### Activation du verrouillage

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes pour utiliser le mode de verrouillage pour voyage (fig. 27). Une fois que vous activez le verrouillage, le voyant du système de verrouillage clignote puis s'éteint.

#### Désactivation du verrouillage

Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant trois secondes (fig. 27). Une fois que vous désactivez le verrouillage, le voyant du système de verrouillage clignote puis s'éteint. Une fois le verrouillage désactivé, le produit se met en marche automatiquement.

Remarque : Le produit se déverrouille automatiquement lorsque vous le branchez sur une prise de courant.

#### Accessoires

Vous pouvez vous procurer des accessoires et pièces de rechange dans un magasin près de chez vous ou sur notre site Web [www.philips.com/store](http://www.philips.com/store).

L'accessoire suivant est disponible :

- Têtes de rasage de remplacement HS740 de Philips

#### Assistance

Pour obtenir de l'aide, visitez notre site Web :

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ou composez le numéro sans frais 1-866-800-9311.

#### Mise au rebut

- Ce produit contient une batterie rechargeable au lithium-ion qui doit être mise au rebut de façon appropriée.
- Communiquez avec les responsables de votre ville pour obtenir des renseignements. Vous pouvez également appeler au 1-888-224-9764 ou consulter le site [www.call2recycle.ca](http://www.call2recycle.ca) pour connaître les lieux de mise au rebut des batteries.
- Pour obtenir de l'aide, visitez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou composez le numéro sans frais 1-866-800-9311.
- Votre appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Pour obtenir des informations sur le recyclage, communiquez avec les responsables des installations locales de gestion des déchets ou visitez le site : [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

### Renseignements relatifs à la conformité à la norme FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas émettre d'interférence nuisible, et
- Cet appareil doit accepter toute interférence, même si cette interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à l'article 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les radiocommunications s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit secteur différent de celui du récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

#### CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

#### Garantie complète de deux ans

Philips Electronics Ltd (Canada) garantit ce nouvel appareil (à l'exception des lames) contre les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre pour une période de deux ans à partir de la date d'achat et accepte de réparer ou de remplacer sans frais tout produit défectueux.

**IMPORTANT** : Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, un usage abusif, un manque d'entretien, l'ajout d'accessoires non fournis avec le produit, la perte de pièces ou l'alimentation de l'appareil à une tension autre que celle spécifiée.\*

Sujettes à l'usure, les têtes de rasage (lames et grilles) ne sont pas couvertes par cette garantie.

**L'ENTREPRISE NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU INDIRECTS.**

Pour obtenir un service d'entretien couvert par cette garantie, il suffit de visiter le site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) afin d'obtenir de l'aide. Pour votre protection, nous vous recommandons d'effectuer vos envois de retour par courrier avec assurance prépayée. Tout dommage résultant de l'expédition n'est pas couvert par cette garantie.
**REMARQUE** : Aucune autre garantie, écrite ou orale, n'est autorisée par Philips Electronics Ltd. Cette garantie vous confère des droits légaux précis; il est possible que vous ayez d'autres droits pouvant varier d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'un

pays à l'autre. Certains États et certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; par conséquent, il est possible que certaines limitations ou exclusions présentées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. \*Veuillez lire attentivement les instructions fournies.

### GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 45 JOURS

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de l'appareil, retournez-le et nous vous rembourserons le prix d'achat complet.

**Le produit doit être expédié port payé par poste assurée avec assurance prépayée, et l'envoi doit comprendre le reçu original indiquant le prix et la date de l'achat.**

**Nous n'assumons aucune responsabilité en cas de perte par la poste.**

**L'envoi de l'appareil doit être fait au plus tard 45 jours suivant la date d'achat, le cachet de la poste en faisant foi. Philips se réserve le droit de vérifier le prix d'achat de l'app**